



UNA RETE PER LA MUSICA OCCITANA 2012 – 2013

CORSI DI STRUMENTI, MUSICA E DANZA TRADIZIONALE NELLE NOSTRE VALLI

L'esordio, lo scorso anno, di una struttura di coordinamento e promozione delle esperienze didattiche esistenti nelle valli occitane relativamente all'insegnamento della musica d'òc nei suoi vari aspetti, ha rappresentato un momento importante per l'unione delle forze e il superamento di una frammentazione di pratica e intenti sicuramente non funzionale a un vitale e armonioso sviluppo della nostra cultura.

Anche quest'anno l'associazione Lou Dalfin, in collaborazione con Espaci Occitan e altre realtà del territorio, presenta i differenti corsi che, come sempre, avranno inizio nel mese di ottobre per concludersi con i rituali saggi finali di inizio giugno.

Gli insegnanti che partecipano alla Rete sono: **Sergio Berardo** e **Manuel Ghibaudo** (ghironda, cornamuse e flauti d'òc, organetto 8 e 12 bassi) per le valli Grana, Maira e Verzuolo; **Simonetta Baudino** (organetto e ghironda) per le valli Stura, Monregalesi e Manta; **Dino Tron** (organetto 8 e 12 bassi, fisarmonica cromatica, cornamuse d'òc e musette) per le valli Pellice, Chisone e Pinerolese; **Chiara Cesano** (violino) per la valle Varaita e Cuneo; **Silvio Peron** (organetto e semiton) per le valli Vermenagna e Gesso.

In questi ultimi anni anche alcuni strumenti non considerati "tradizionali" secondo gli standard si sono inseriti nel nuovo "sòn occitan" apportando il loro contributo, con l'elaborazione da parte di alcuni musicisti di stili funzionali al repertorio occitano. La Rete propone quindi corsi con: **Riccardo Serra** (batteria e tamburo rullante) per Cuneo e Valle Maira; **Carlo Revello** (basso) per Cuneo; **Mario Poletti** (chitarra e plettri) per Torino; **Enrico Gosmar** (chitarre) per Manta.

L'attività dei corsi prevede iniziative di incontro con laboratori (Primadòc, Anteprema, ecc) e momenti di musica d'assieme (Orchestra di Ghironda, Grande Orchestra Occitana, musica da strada, ecc).

Fondamentale per il corretto funzionamento di alcuni strumenti è la periodica manutenzione dei medesimi effettuata dai liutai che li hanno costruiti. Saranno organizzati quindi, come di consuetudine, dei laboratori periodici con i maestri artigiani: **Jean Claude e Claude Boudet** (ghironda); **Bruno Salençon** (bodega, oboi del lengadoc, chabreta); **Pierre Rouch** (oboi pirenaici, bodega); **Robert Matta** (boha, bohassa, bodega, chabreta, oboi); **Bernard Blanc** (cabreta, chabreta, musettes).

In tutte le valli e altri territori si organizzano corsi di danza con **Daniela Mandrile** e su richiesta è inoltre prevista la possibilità di tenere lezioni concerto sugli strumenti occitani.

Per informazioni: Associazione Culturale Lou Dalfin tel 0171 619195 – 329 0097484 – www.loudalfin.it – www.escola.it – e-mail info@loudalfin.it oppure Espaci Occitan tel 0171 904075 – www.espaci-occitan.org – e-mail segreteria@espaci-occitan.org





'NA RET PER LA MUSICA OCCITANA 2012 – 2013

CORS D'INSTRUMENTS, MUSICA E DANÇA TRADICIONALA EN NÒSTRAS VALADAS

Lo debut, l'an passat, d'una estructura de coordinament e promocion des experiéncia didacticas presentas en las valadas occitanas sus l'ensenhament de la musica d'òc, a rapresentat un moment important per l'union des fòrças e lo despassament d'una fragmentacion de practica e intencions segurament pas foncionala a un vital e armoniós esvilup d'la nòstra cultura.

Decò aqueste an l'associacio Lou Dalfin, en collaboracion emè Espaci Occitan e autras realtats del territòri, presenta lhi diferents cors que, coma sempre, començarèn a octobre per finir emè lhi rituals espectaculars finals al principi de junh.

Lhi ensenhaires que partecipen a la ret: **Sergio Berardo** e **Manuel Ghibaud** (viola, chabreta e fifres d'òc, organet 8 e 12 bass) per las valadas Grana, Maira e Verzòl; **Simonetta Baudino** (organet e viola) per las valadas Estura, Monregalés e La Manta; **Dino Tron** (semiton 8 e 12 bass, armòni, chabretas d'òc e musetas) per las valadas Pelitz, Cluson e Pinerolés; **Chiara Cesano** (violon) per la val Varacha e Coni; **Silvio Peron** (organet e semiton) per las valadas Vermenanha e Ges.

Ent'aquesti darriers ans decò d'instruments pas retenguts "tradicionals" da lhi estandards son intrats ental nòu "sòn occitan" fasant lor part, emè l'elaboracion en quarque musicista d'estils foncionals al repertòri occitan. La Ret propon parelh cors emè: **Riccardo Serra** (bateria e tambur rolant) per Coni e Val Maira; **Carlo Revello** (bass) per Coni; **Mario Poletti** (guitarra e plectres) per Turin; **Enrico Gosmar** (guitarras) per La Manta.

L'activitat di cors preved iniciativas de rescontre emè laboratòris (Primadòc, Anteprema, ecc) e moments de musica esempi (Orquestra de Violas, Granda Orquestra Occitana, musica per la via, ecc).

Fondamental per lo just foncionament de lhi instruments es lor periòdica manutencion da part di laütiers que lhi an realizats. Pr'aquò serèn organizats, coma costuma, de laboratòris periòdics emè magistres artisans: **Jean Claude e Claude Boudet** (viola); **Bruno Salençon** (bodega, clarins e grailes del Lengadòc, chabreta); **Pierre Rouch** (clarins e grailes pirenaics, bodega); **Robert Matta** (boha, bohassa, bodega, chabreta, grailes); **Bernard Blanc** (cabreta, chabreta, musetas).

En totas las valadas e decò fòra s'organizen cors de dança emè **Daniela Mandrile** e si lhi a la requiesta es decò prevista la possibilitat de leçons concert sus lhi instruments occitans.

Per informacions: Associacion Culturala Lou Dalfin tel 0171 619195 – 329 0097484 – www.loudalfin.it – www.escola.it – e-mail info@loudalfin.it o Espaci Occitan tel 0171 904075 – www.espaci-occitan.org – e-mail segreteria@espaci-occitan.org

